

# ALLEGATO C

MOD. CAR/ALB 1/1

**Cartellino Prezzi Albergo**  
REGIONE TOSCANA  
PROVINCIA DI \_\_\_\_\_

<b>Denominazione completa dell'esercizio</b>			
<b>Classificazione Stelle</b>	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3
<b>★</b>		<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

## Anno 20 - Prezzi massimi giornalieri

comprensivi di riscaldamento e aria condizionata ove esistenti, servizio, IVA e imposte, uso dei servizi comuni, uso degli accessori delle camere e dei bagni

(Highest prices per day, including heating and air conditioning if present, service charge, taxes, use of common services, use of room and bathroom facilities; Höchste Preise einschliesslich: Heizung und Klimaanlage falls anwesend, Bedienung, Mehrwertsteuer und Gebühren, Benützung der gemeinsamen Sanitären Einrichtungen sowie der in den Zimmern und Bädzimmern vorhandenen Zubehöre; Prix maximum comprenant le chauffage et l'air conditionné si existants, le service, les taxes, l'utilisation des services communs, l'utilisation des accessoires des chambres et des salles de bains).

	in euro
CAMERA/SUITE/UNITÀ ABITATIVA N. _____ con letti N. _____ (Room - Zimmer - Chambre / Suite - Suite - Suite / House unit - Wohneinheit - Logement) (Beds - Betten - Lits)	,00
PENSIONE COMPLETA PER PERSONA (comp. prima colazione, escluso bevande) A RICHIESTA DEL CLIENTE (Full board per person on request, breakfast included, drinks not included; Auf Anfrage Vollpension pro Person, Frühstück inbegriffen, Getränke nicht inbegriffen; Pension par personne, petit déjeuner compris, boisson non comprise, sur demande)	,00
MEZZA PENSIONE PER PERSONA (comp. prima colazione, escluso bevande) A RICHIESTA DEL CLIENTE (Half board per person on request, breakfast included, drinks not included; Auf Anfrage Halbpension pro Person, Frühstück inbegriffen, Getränke nicht inbegriffen; Demi-pension par personne, petit déjeuner compris, boisson non comprise, sur demande)	,00
LETTO AGGIUNGIBILE A RICHIESTA DEL CLIENTE (Additional bed on request by guest; Zusatzbett auf Anfrage des Gastes; Lit supplémentaire sur demande du client)	,00
PRIMA COLAZIONE per persona <input type="checkbox"/> compresa (included; inbegriffen; compris) (Breakfast per person; Frühstück pro Person; Petit déjeuner par personne) <input type="checkbox"/> non compresa (not included; nicht inbegriffen; non compris)	euro ,00
Supplemento servizio in camera (Extra charge for room service breakfast; Zuschlag für Bedienung in Zimmer; Supplément pour le petit déjeuner servi dans la chambre)	euro ,00

**La camera/suite/unità abit. deve essere liberata entro le ore \_\_\_\_\_ del giorno di partenza**  
(Bedroom / Suite / House unit must be vacated no later than \_\_\_\_\_ A.M. of departure day  
Das Zimmer/ Suite / Wohneinheit muss am Tag der Abfahrt innerhalb \_\_\_\_\_ verlassen werden  
La chambre / Suite / Logement doit être quittée avant \_\_\_\_\_ heures du jour de départ)

### Informazioni e reclami

(Information and complaints  
Auskünfte und Beschwerden  
Renseignements et réclamations)

I prezzi di questo cartellino sono conformi a quelli della «tabella Prezzi» esposta nella sala di ricevimento (These room-rates are the same as those posted in the reception hall - Die hier angegebenen Preise entsprechen denjenigen, die auf der amtlichen Tafel bei der Receptionn ausgestellt sind - Les prix ici indiqués doivent correspondre à ceux qui sont affichés sur la liste officielle à la reception).

Timbro e firma del titolare o del gestore \_\_\_\_\_

**Cartellino Prezzi Residenza Turistico-Alberghiera**  
REGIONE TOSCANA

PROVINCIA DI \_\_\_\_\_

<b>Denominazione completa dell'esercizio</b>
<b>Classificazione Stelle ★</b> <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 2

**Anno 20 - Prezzi massimi giornalieri**

comprensivi di riscaldamento e aria condizionata ove esistenti, servizio, IVA e imposte, uso dei servizi comuni, uso degli accessori delle camere e dei bagni

(Highest prices per day, including heating and air conditioning if present, service charge, taxes, use of common services, use of room and bathroom facilities; Höchste Preise einschliesslich: Heizung und Klimaanlage falls anwesend, Bedienung, Mehrwertsteuer und Gebühren, Benützung der gemeinsamen Sanitären Einrichtungen sowie der in den Zimmern und Bädzimmern vorhandenen Zubehöre; Prix maximum comprenant le chauffage et l'air conditionné si existants, le service, les taxes, l'utilisation des services communs, l'utilisation des accessoires des chambres et des salles de bains).

	in euro
<b>CAMERA/SUITE/UNITÀ ABITATIVA N. _____ con letti N. _____</b> (Room - Zimmer - Chambre / Suite - Suite - Suite (Beds - Betten - Lits) House unit - Wohneinhd - Logement)	,00
<b>PENSIONE COMPLETA PER PERSONA (comp. prima colazione, escl. bevande) A RICHIESTA DEL CLIENTE</b> (Full board per person on request, breakfast included, drinks not included; Auf Anfrage Vollpension pro Person, Frühstück inbegriffen, Getränke nicht inbegriffen; Pension par personne, petit déjeuner compris, boisson non comprise, sur demande)	,00
<b>MEZZA PENSIONE PER PERSONA (comp. prima colazione, escl. bevande) A RICHIESTA DEL CLIENTE</b> (Half board per person on request, breakfast included, drinks not included; Auf Anfrage Halbpension pro Person, Frühstück inbegriffen, Getränke nicht inbegriffen; Demi-pension par personne, petit déjeuner compris, boisson non comprise, sur demande)	,00
<b>LETTO AGGIUNGIBILE A RICHIESTA DEL CLIENTE</b> (Additional bed on request by guest; Zusatzbett auf Anfrage des Gastes; Lit supplémentaire sur demande du client)	,00
<b>PRIMA COLAZIONE per persona</b> <input type="checkbox"/> compresa (included; inbegriffen; compris) (Breakfast per person; Frühstück pro Person; Petit déjeuner par personne) <input type="checkbox"/> non compresa (not included; nicht inbegriffen; non compris)	euro ,00
Supplemento servizio in camera (Extra charge for room service breakfast; Zuschlag für Bedienung in Zimmer; Supplément pour le petit déjeuner servi dans la chambre)	euro ,00

**La camera/suite/unità abit. deve essere liberata entro le ore \_\_\_\_\_ del giorno di partenza**  
(Bedroom / Suite / House unit must be vacated no later than \_\_\_\_\_ A.M. of departure day  
Das Zimmer / Suite / Wohneinheit muss am Tag der Abfahrt innerhalb \_\_\_\_\_ verlassen werden  
La chambre / Suite / Logement doit être quittée avant \_\_\_\_\_ heures du jour de départ)

**Informazioni e reclami**

(Information and complaints  
Auskünfte und Beschwerden  
Renseignements et réclamations)

I prezzi di questo cartellino sono conformi a quelli della «tabella Prezzi» esposta nella sala di ricevimento (These room-rates are the same as those posted in the reception hall - Die hier angegebenen Preise entsprechen denjenigen, die auf der amtlichen Tafel bei der Receptionn ausgestellt sind - Les prix ici indiqués doivent correspondre à ceux qui sont affichés sur la liste officielle à la reception).

Timbro e firma del titolare o del gestore \_\_\_\_\_

**Cartellino Prezzi Affittacamere**  
REGIONE TOSCANA  
PROVINCIA DI \_\_\_\_\_

<b>Denominazione completa dell'esercizio</b>
<b>Gestore</b>

### Anno 20 - Prezzi massimi

**comprensivi di: servizio, pulizia locali e cambio biancheria ad ogni cambio di cliente e almeno una volta alla settimana; fornitura di energia elettrica, acqua, riscaldamento, aria condizionata ove presente; IVA e imposte; uso dei servizi e dei bagni comuni, uso degli accessori delle camere e dei bagni**

(Highest prices, including service charge, cleaning and change of linen for every new guest and at least once per week, electricity, water, heating, air conditioning if present, taxes; use of common bathrooms, use of room and bathroom facilities; Höchste Preise einschliesslich: Bedienung, Zimmerreinigung und frische Wäsche bei jedem Kundenwechsel und wenigstens einmal in der Woche; Strom und Wasserverbrauch, Heizung, Klimaanlage falls anwesend, Mehrwertsteuer und Gebühren; Benutzung der gemeinsamen Sanitären Einrichtungen sowie der in den Zimmern und Badzimmern anwesenden Zubehöre; Prix maximum comprenant: service, nettoyage et change du linge au moins une fois par semaine; fourniture d'électricité, eau, chauffage, air conditionné si existant; taxes; utilisation des salles de bains communes, utilisation des accessoires des chambres et des salles de bains).

	in euro
CAMERA N. _____ con letti N. _____ (Room - Zimmer - Chambre) (Beds - Betten - Lits)	,00
<b>PENSIONE COMPLETA PER PERSONA (comp. prima colazione, escl. bevande) A RICHIESTA DEL CLIENTE</b> <small>(Full board per person on request, breakfast included, drinks not included; Auf Anfrage Vollpension pro Person, Frühstück inbegriffen, Getränke nicht inbegriffen; Pension par personne, petit déjeuner compris, boisson non comprise, sur demande)</small>	,00
<b>MEZZA PENSIONE PER PERSONA (comp. prima colazione, escl. bevande) A RICHIESTA DEL CLIENTE</b> <small>(Half board per person on request, breakfast included, drinks not included; Auf Anfrage Halbpension pro Person, Frühstück inbegriffen, Getränke nicht inbegriffen; Demi-pension par personne, petit déjeuner compris, boisson non comprise, sur demande)</small>	,00
<b>LETTO AGGIUNGIBILE A RICHIESTA DEL CLIENTE</b> <small>(Additional bed on request by guest; Zusatzbett auf Anfrage des Gastes; Lit supplémentaire sur demande du client)</small>	,00
<b>PRIMA COLAZIONE per persona</b> <small>(Breakfast per person; Frühstück pro Person; Petit déjeuner par personne)</small>	,00
<input type="checkbox"/> compresa (included; inbegriffen; compris) <input type="checkbox"/> non compresa (not included; nicht inbegriffen; non compris)	
euro	,00
<b>SUPPLEMENTO USO CUCINA - giornaliero per posto letto (Extra charge for kitchen available per day per person; Zuschlag für Küche Benutzung täglich für Bettplatz; Supplément pour utilisation de la cuisine par jour et par lit)</b>	,00
euro	,00

**La camera deve essere liberata entro le ore \_\_\_\_\_ del giorno di partenza**

(Bedroom must be vacated no later than \_\_\_\_\_ A.M. of departure day  
Das Zimmer muss am Tag der Abfahrt innerhalb \_\_\_\_\_ verlassen werden  
La chambre doit être quittée avant \_\_\_\_\_ heures du jour de départ)

#### **Informazioni e reclami**


(Information and complaints  
Auskünfte und Beschwerden  
Renseignements et réclamations)

I prezzi di questo cartellino sono conformi a quelli della «tabella Prezzi» esposta nella sala di ricevimento (These room-rates are the same as those posted in the reception hall - Die hier angegebenen Preise entsprechen denjenigen, die auf der amtlichen Tafel bei der Receptionn ausgestellt sind - Les prix ici indiqués doivent correspondre à ceux qui sont affichés sur la liste officielle à la reception).

Timbro e firma del titolare o del gestore \_\_\_\_\_

**Cartellino Prezzi Residence**  
REGIONE TOSCANA

PROVINCIA DI \_\_\_\_\_

<b>Denominazione completa dell'esercizio</b>			
<b>Classificazione</b>	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2
<b>Chiavi</b> 			

**Anno 20 - Prezzi massimi giornalieri**  
**comprensivi di: riscaldamento, aria condizionata ove presente, servizio,**  
**IVA e imposte, uso degli accessori dell'unità abitativa**

(Highest prices per day, including heating and air conditioning if present, service charge, taxes, use of common services, use of facilities of house unit; Höchste Preise einschliesslich: Heizung und Wärmepumpe falls anwesend, Bedienung, Mehrwertsteuer, Benutzung von Wohneinheits Zubehöre; Prix maximum comprenant le chauffage et l'air conditionné si existants, le service, les taxes, l'utilisation des accessoires du logement)

Unità abitativa N. \_\_\_\_\_ con letti N. \_\_\_\_\_  
(House unit - Wohneinheit - Logement) (Beds - Betten - Lite)

	in euro
1 giorno (1 day - 1 Tag - 1 jour)	,00
7 giorni (7 days - 7 Tage - 7 jours)	,00

**LETTI AGGIUNGIBILI A RICHIESTA DEL CLIENTE:**  nessuno  n. letti \_\_\_\_\_  
(Additional bed on request by guest; Zusatzbett auf Anfrage des Gastes; Lit supplémentaires sur demande du client)

**SUPPLEMENTO PER LETTO AGGIUNGIBILE A RICHIESTA DEL CLIENTE:**  
(Extra charges for additional bed on request by guest; Zuschlag für Zusatzbett auf Anfrage des Gastes; Supplément pour lit supplémentaire sur demande du client)

1 giorno (1 day - 1 Tag - 1 jour) euro \_\_\_\_\_  
7 giorni (7 days - 7 Tage - 7 jours) euro \_\_\_\_\_

**L'unità abitativa deve essere liberata entro le ore \_\_\_\_\_ del giorno di partenza**  
(The house unit must be vacated no later than \_\_\_\_\_ A.M. of departure day  
Die Wohneinheit muss am Tag der Abfahrt innerhalb \_\_\_\_\_ verlassen werden  
Le logement doit être quittée avant \_\_\_\_\_ heures du jour de départ)

**Informazioni e reclami**

(Information and complaints  
Auskunfte und Beschwerden  
Renseignements et réclamations)

I prezzi di questo cartellino sono conformi a quelli della «tabella Prezzi» esposta nella sala di ricevimento (These room-rates are the same as those posted in the reception hall - Die hier angegebenen Preise entsprechen denjenigen, die auf der amtlichen Tafel bei der Receptionn ausgestellt sind - Les prix ici indiqués doivent correspondre à ceux qui sont affichés sur la liste officielle à la reception).

Timbro e firma del titolare o del gestore \_\_\_\_\_